

#WithUkrainianJungians

与乌克兰同僚及所有面临被消除威胁的人同在

让无法言语的成为可体验的 (BB7)

网路研讨会 – 第二场

四月： **Lionel Corbett & Olena Pozdieieva**

荣格的自性概念：涌现新的神-意象 (*Jung's notion of the Self: An emerging new God-image.*)

五月： **Murray Stein & Serhiy Teklyuk with Diane Stanley**

答邪恶及我们所属时代的梦 (*Answer to Evil and A Dream for Our Time.*)

六月： **Susan Schwartz & Elena Liulina**

缺席父亲的影响：父亲渴望、父亲伤害 (*The Effect of Absent Fathers: Father Desire, Father Wounds.*)

七月： **Ann Shearer & Viktoria Roslik**

珀尔修斯：我们所属时代的神话 (*Perseus: A Myth for our times.*)

竭诚欢迎所有人参与

本活动与分析心理学家公会 (Guild of Analytical Psychologists, GAP)、全球原型象征研究档案馆 (Archive for Research in Archetypal Symbolism, ARAS) 及Sanctus媒体公司 (Sanctus) 协办

目次

3	研讨会四：Lionel Corbett & Olena Pozdieieva主讲 Alessandra di Montezemolo主持 荣格的自性概念：涌现新的神-意象 (<i>Jung's notion of the Self: An emerging new God-image.</i>)
7	研讨会五：Murray Stein & Serhiy Teklyuk with Diane Stanley主讲 Sally Arthur主持 答邪恶及我们所属时代的梦 (<i>Answer to Evil and A Dream for Our Time.</i>)
12	研讨会六：Susan Schwartz & Elena Liulina主讲 Stephen Bushell主持 缺席父亲的影响：父亲渴望、父亲伤害 (<i>The Effect of Absent Fathers: Father Desire, Father Wounds.</i>)
16	研讨会七：Ann Shearer & Viktoria Roslik主讲 Urvashi Chand主持 珀尔修斯：我们所属时代的神话 (<i>Perseus: A Myth for our times.</i>)
20	费用事宜
21	同步口译
22	购票方式
23	线上研讨会录影
24	与乌克兰荣格人同在 (#WUJ) -原型象征研究档案馆 (ARAS) 图像计划
26	#WUJ影片计划
31	#WUJ梦库
32	#WUJ目标
33	线上研讨会日程
35	致谢

与乌克兰荣格人同在（#WUJ）线上研讨月会

这些线上研讨会是与乌克兰荣格人同在（#WUJ）计划的一部分，研讨会将邀请国际荣格社群每月聚会一次，为期16个月，传达与乌克兰以及其他面对被消除威胁的同僚们之相互团结一致。

研讨会是由杰出的荣格学人与乌克兰同僚合作，其宗旨在于面对这个巨大的创伤时刻，建立一个坚固的容器来支持乌克兰同僚，也包括对其他面临被消除威胁的同僚之支持。

我们期待在研讨会上见到你们。

4. 2023年4月25日下午六点 (18:00 GMT)

主讲：Lionel Corbett & Olena Pozdieieva

主持：Alessandra di Montezemolo

荣格的自性概念：涌现新的神-意象
(Jung's notion of the Self: An emerging new God-image.)



Lionel 写道：

发生在乌克兰的暴行让我想到荣格的自性黑暗面之概念。目睹如此大规模的邪恶及苦难是让人几乎难以承受的，这似乎是远远超过纯粹的人类邪恶，而这需要整体社会及个人的回应。这样的集体邪恶是古老且永恒的精神与心理问题。我将会作出个人贡献，讨论我们可以试图如何承接并理解这个原型阴影，而我也会在这个历程中参与支持我们的乌克兰同僚。

Lionel Corbett 博士于英国接受医学及精神医学训练，同时在芝加哥的荣格学院受训成为荣格分析师。他任教于加州圣塔芭芭拉的太平洋研究院深度心理学系所。他的六本著述包括：《心灵与神圣：心灵的宗教功能》(Psyche and the sacred: The religious function of the psyche)、《神圣的容器：心理治疗作为一种灵性操练》(The sacred cauldron: Psychotherapy as a spiritual practice)、《痛苦中的灵魂：面对苦难的心理治疗取向》(The soul in anguish: Psychotherapeutic approaches to suffering)、《了解邪恶：心理治疗师指南》(Understanding Evil: A guide for psychotherapists) 以及《上帝的意象：从古代思维到荣格思想》(The God image: From antiquity to Jung)。他同时是四卷论文集的合编者：《心灵的故事》(Psyche's Stories)、《深度心理学：旷野中的默想》(Depth psychology, meditations in the field)、《阈值上的心理学》(Psychology at the threshold)、《荣格与老年》(Jung and aging)。其电子邮件联络方式为：corb@pacifica.edu

Lionel 接续写道：

在这场讲座中，我将会比较荣格的自性概念与传统一神论理解神的方法。我会说明自性出现在心灵内在的各式可能方式。

我也会讨论荣格的方法是如何避开犹太基督教传统中与上帝意念相关的哲学问题，我同时也会说明荣格的方法是如何能允许个人灵性的发展，而非奠基在教义或教条上。

我将会讨论荣格在《答约伯书》（*Answer to Job*）中自性黑暗面的概念，以及这本书所造成与神学家们的争论。

Olena Pozdieieva



Olena写道：

在大规模战争爆发之前，我当时心中想到上帝，忖度这个主题与我的关系，以及与我的专业位置的关系。在战争开始之后，我理解这并不仅仅是我内在的一个意象，它是我的一份关系、是我与自身的一份新关系，是以新的形式显露与痛苦、与战争的绝望及恐惧、与人际关联、与人们、与事件、与感受的新关系。一切事物变得更加清晰明白，但同时也更不清楚且更模拟两可。他是哪种战争之神？他揭露的是哪种力量？当所有过去验证的意义都崩毁时，什么能成为支撑点？或许战争是我们对于上帝意念的转化之地，也或许是在现实的交叉口的觉悟？

Olena Pozdieieva 是荣格分析师，乌克兰荣格协会的副主席，也是儿童分析心理学家专业协会（Professional Association of Child Analytical Psychologists, PADAP）的前任主席，同时也是捷克语心理治疗协会的会员，她同时有许多荣格分析的相关著述，她喜欢探究分析心理学与艺术的交会点。Olena来自乌克兰的北黑海区，她深爱孕育她的这块土地所具有的历史，那里一直都是各式文化的交接处，可溯源自公元前11-16年。每个文化都带着自身的价值及艺术成品，丰富了我们的文化，而对Olena而言，始终不变的就是吹过乌克兰大平原上的自由之风。

Alessandra di Montezemolo

Alessandra 写道：

我很荣幸能以主持人的身分加入这个线上研讨会，与乌克兰的同僚一起参与这个充满勇气的倡议行动，特别是在四月25日义大利国家解放纪念日这个特殊的日子。就在1945年的这一天，我的国家从纳粹法西斯政权中重拾自由，而很重要的是去记得我们是可以从压迫重获自由，无论是过去或现在都是如此。

在这些反抗思维的时刻，我会持续与乌克兰的同僚并肩投入对深刻意义及自由的追寻，这是我们共有且持续不断地追寻。作为四月25日的研讨会准备，我想要以一位伟大的德国女性哲学家的话语来表达对同僚的敬意，我认为这段话和荣格的自性与邪恶论述有着对等关联：



我说的没错，我改变了我的想法同时也不再谈论“激进的邪恶”...的确，我目前的想法认为邪恶从来就不是“激进的”，也就是它只是偏激的，以及它既没有深度也没有狂热面向。它可以到处覆盖且摧毁整个世界，正因为它就像是地表蔓布的真菌。就如同我先前提到的，它是“思维反抗”，因为思维试图要触及深处、进入根源，而在当它忧虑邪恶的那一刻，它就感到挫败，因为那儿什么都没有。那就是它的“陈腐”。只有善才会有深度，也才能是激进的。

(给Scholem的信函，写于1964年12月) (Hannah Arendt)

Alessandra di Montezemolo 是临床心理师暨苏黎世荣格学院的讲师级分析师。她近期在分析心理学期刊出版了数篇法文及义大利文的文章。

Alessandra 是义大利人，但是她分别住在四大洲的七个国家。她操持四种语言进行临床工作，以多元文化心理分析师的身分积极投入当今世界。她的特殊兴趣在于桥接人文学科、社会科学及各式心理学取向。

5. 2023年五月16日星期二下午六点 (18:00 GMT)

主讲：Murray Stein & Serhiy Teklyuk with Diane Stanley

主持：Sally Arthur

答邪恶及我们所属时代的梦

(Answer to Evil and A Dream for Our Time.)



Murray 写道：

我诚挚地邀请你和我一起讨论一个关于内在超越性的神圣之梦。那是我们所处时代的梦，而不仅仅只是做梦者个人的梦。这个梦让我们看见你我生命网的第五向度。

Murray Stein 博士是苏黎世国际分析心理学院 (International School of Analytical Psychology, ISAP-ZURICH) 的讲师级暨督导级分析师。他曾经担任国际分析心理学会 (International Association of Analytical Psychology, IAAP) 主席及苏黎世国际分析心理学院的主席，同时他在国际讲学。他是《荣格心灵地图》(Jung's Map of the Soul)，《外、内及四周》(Outside Inside and All Around)，《转化秘密》(The Mystery of Transformation) 等书及其他专论的作者。目前他已经有六册汇编全集出版。他现居于苏黎世，同时在苏黎世及他在上霍芬歌德威的家私人执业。

Murray 接续写道：

梦境有时会将我们带往不可言喻的经验，梦境给我们神圣且神秘感。以荣格倍感亲切的瑞士说法，这样的梦是所谓的“大梦”。这样的梦为我们提供象征，让我们既感惊艳也感到困惑，至少一开始的时候是这样的感受，同时这些梦也超出我们当下的概念理解。

象征是更甚于隐喻，不同于隐喻所为我们带来的愉悦及娱乐性，只要我们依循象征够深入，象征就会将我们带入神秘未知，甚至是不可知的境界。

这场讲座的体验部分将会是以这个梦进行积极想像的练习。

Serhiy Teklyuk



Serhiy写道：

作为一个科学家，我与经历精神症发作及思觉失调症的病患进行心理社会复健，当与这类复杂的心理状态工作时，我特别受到荣格的著作《移情心理学》（*The Psychology of Transference*）的启发。

打从战争初始，我的私人执业工作中有很大的一部分就是与受到战争影响的同胞以及与为受难者提供危机心理协助的心理治疗师的志愿工作。在很大程度上，我在我的个人生命中感受到战争的影响，因为我依然留在乌克兰。在此同时，在乌克兰的战争已经持续了十二个月以上，而对于急迫的心理协助需求已经变得不那么普遍。当下所需要的是人们对于他们所经历的创伤经验之整合，为的是能够持续在客观情境许可的情况下尽可能过充实的生活，这份需要也越来越迫切，而分析心理学的理论及实践是最能够回应这样的内心疑问。

对于我的英国同僚们所组织的这项支持乌克兰分析师及分析取向心理治疗师的计划，我深表感谢。

我也对来自全世界各地支持且加入这项援助倡议活动的分析师表达感谢。

Serhiy Teklyuk 博士是国际分析心理学会（IAAP）认可的讲师级与督导级荣格分析师、乌克兰荣格学人协会（Ukrainian Jungian Association, UJA）的共同创办人及主席。他是精神科医师、心理治疗师、乌克兰文尼查州国立皮若哥夫纪念医学大学（Pirogov memorial National Medical University, Vinnytsia）精神医学暨心理治疗部门的助理教授，同时也在针对分析取向心理治疗师的研讨会中发表分析心理学的论文著述。

Diane Stanley

Diane 写道：

乌克兰

当俄罗斯非法入侵乌克兰，我感到震惊且愤怒。几乎难以相信在21世纪当下，这种野蛮的行径又再次发生在欧洲国家。在英格兰西南部南德温 (South Devon) 这里，像我一样的本地艺术家聚集在一起，捐献彼此的作品，举办了一场为乌克兰募资的艺展。活动吸引了许多人。在伦敦，我的侄子建置了线上的慈善机构，为那些需要逃离战争的乌克兰人筹募资金。打从那时候开始，一年已经过去了。俄罗斯的侵略战争持续残忍碾压，这是让人感到沮丧的人类邪恶案例。但另一方面，我们深受乌克兰人的勇气、本事及坚毅所感动，也留下深刻的印象。我很感谢能有机会参与这个国际荣格人的计划。我相信在这个关键的节点，这将会为乌克兰提供有意义的心理、精神及财务上的支持。

Diane Stanley 获取比较宗教与艺术学位，她在伦敦中心区协同经营一家艺廊长达十年之久。她在东方及西方的环境中修行藏传佛教冥想长达四十载，这最终带领她接受荣格分析、研读及进行积极想像。目前她将冥想修行、艺术与深度心理学结合。

Sally Arthur



Sally 写道：

能够支持乌克兰的同僚是一项殊荣，乌克兰的同僚们以他们的坚韧、勇气及希望为我的每一天带来启发。

Sally Arthur 是英国荣格分析协会 (BJAA) 的荣格分析师。她在伦敦西南部私人执业，使用英语及西班牙语工作。她带领婴儿观察团体及巴林特 (Balint) 团体。她是英国心理治疗基金会的婴儿观察委员会联名主席，同时也带领心理治疗导论及荣格梦工作坊等研讨会课程。

6. 2023年六月6日下午六点 (18:00 GMT)

主讲：Susan Schwartz & Elena Liulina

主持：Stephen Bushell

缺席父亲的影响：父亲渴望、父亲伤害

(The Effect of Absent Fathers: Father Desire, Father Wounds.)



Susan写道：

讨论缺席的目的是要创造心灵中的存在；在虚空及痛苦中充满希望；新的可能性及重生。

Susan E. Schwartz 博士在瑞士苏黎世受训成为荣格分析师，同时也是临床心理学家及国际分析心理学会 (IAP) 的会员。她在许多的荣格学人会议及在美国暨世界各地的训练课程发表论文。Susan在好些期刊及荣格分析心理学专书中都有著述。她近期的著作于2020年由Routledg出版社发行，已被翻译成数种语言出版，书名是《缺席父亲对于女儿的影响：父亲渴望、父亲伤害》(The Absent Father Effect on Daughters, Father Desire, Father Wounds.)。另一本书即将于2023年由Routledg出版社发行，书名是《“仿佛”人格中的自性脆弱：冒牌货症候群及镜中的假象》(The Fragility of Self in the ‘As-If’ Personality: Imposter Syndrome and Illusions in the Mirror)。她在美国亚利桑那州的天堂谷私人执业，她的个人网页为 www.susanschwarzphd.com。

Susan 接续说道：

“当内心存在着父亲的情绪死寂及缺席时，这将对身、心、灵有着至关重要的影响。所谓的“缺席父亲现象”意指那些没有父亲形象的人们在心中保有一份缺乏、一份渴望。荣格学派以及其他深度分析取向、梦境及案例都提供了一份脉络来了解这种经验及随后出现的心理、生理及情绪动力表现。

这场讲座也会顾及代际经验以及在战争情境下许多父亲被迫缺席或是可能会死亡。透过经验这个失落及缺席，我们可以找到希望之地并让疗愈开始。”



Elena写道：

我依然无法相信我的生命正经历战争时期...，有时候我不断认为我是做了恶梦，而我不久之后就会醒来。

战争并不只是没有和平，而是存在着“因为没有而带来的情绪痛苦”。

在我的国家，有着一场战争，而孩子们现在常会说：“我的父亲在打仗”，同时他们得到的回答会是“你的父亲是个英雄”。长期处在与父亲的心理情绪没有接触的状态，这透过英雄的意象而得到补偿。

缺席所带来的那份说不出的情绪痛苦，在父亲于战事中死亡之后，可能会长久存在灵魂深处。

那么，我们该如何在能记起未来的情况下走过战争？

在这个线上研讨会中，我希望我们能够讨论缺席的意义、各式的缺席父亲及在个人及集体层面所造成的影响。

Elena Liulina 于基辅大学获取心理学硕士学位。从2011年开始，她就是乌克兰心理治疗协会的会员，同时也是国际分析心理学会 (IAAP) 的乌克兰发展小组会员。她曾参与Katathym想像力心理治疗课程，接着又加入“分析心理学及现代精神分析基础”的理论、实务及督导课程。她从2016年十一月开始就是IAAP的router，同时也是英国伦敦荣格分析师协会 (AJA) 的分析训练候选人。Elena热衷于舞蹈及真实动作 (Authentic Movement) 的练习。她对荣格取向的兴趣在于它开启了通往对灵魂的崇敬关注之门、找寻与无意识关联的转化象征能力、积极想像及在世界历史及文化中发现象征。

Stephen Bushell



Stephen写道：

我的祖母偶尔会对我讲述她在第二次世界大战时于英国遭轰炸袭击的经验；当时的惊恐、不确定及不知道当他们走出空袭避难所时会发现什么。知悉在乌克兰每日所经历的相似不确定感及惊恐感，的确是让人感到可怕的，在那里有许多的生命已然失去、破碎及被打乱。假若这些线上研讨会能够以某种方式建立连结感，借以为同僚、他们的朋友及家人在这样的孤寂时刻提供某些支持及希望，我很乐于参与其中。荣格对于善恶对立的现实面之坚持，让现在作为分析师的我们，将从心而起的关注力转向我们所属时代当下所展现的这些原型力量，同时找寻方法支持那些在此等侵入中受苦的人们。

Stephen Bushell 是分析心理学家公会 (Guild of Analytical Psychologists, GAP) 资深分析师。作为圣公会 (Anglican Church) 的前任牧师以及长时期的冥想修练者，他特别有兴趣于荣格心理学及灵性的关联。他协同带领在西班牙庇里牛斯山的小型灵修中心，在那儿主持灵修及提供线上的分析实务工作。他近期的著作为与Divine Charura教授合著的《以双人民族志研究法探讨客观心灵内文化层次的殖民主义》 (A duo-ethnographic exploration of colonialism in the cultural layer of the objective psyche) ，于2023年二月出版于分析心理学期刊 (JAP) 。

7. 2023年七月4日星期二下午六点 (18:00 GMT)

主讲：Ann Shearer & Viktoria Roslik

主持：Urvashi Chand

珀尔修斯：我们所属时代的神话 (Perseus: A Myth for our times.)



Ann写道：

我很开心能有机会加入大家一起表达我们对乌克兰同僚的关心以及我们所共享的价值。

他们的巨大任务可能是难以承受的，但是他们以某种方式继续向前。我能够对#WUJ所规划的支持行动提供小小的贡献，此乃一桩美事。

Ann Shearer 在剑桥学习史学，接着成为记者，并以社会福利为其专长。她为被边缘化的人们而战，特别是那些有学习障碍的人们。她的国际顾问工作及早年的书籍主要在探讨如何创造更具包容性的社群。

她接着将能量转往个体内在世界中更宽广的集体性，并且经由伦敦的分析治疗师独立团体 (Independent Group of Analytical Psychologists) 训练成为荣格分析师。现今她是私人执业的资深分析师，同时也在英国及其他地方广泛教学。她对于俄罗斯的国际分析心理学会训练计划有超过十载的投入，而她也是保加利亚当地IAP团体的多年访问学者。在她近期的著述中，Ann探讨古老的神话及故事是如何依然在当代个体内心点亮心理模式。她持续在个体心理历程及文化与社会的复杂关系中得到灵感泉源。

Ann接续写道：

神话可能看似与心理治疗或是在谘询室里发生的一切没有太大的关系，这些古老的故事可能看似与国际危难时期毫不相干，但是荣格有不一样的想法，他说：

神话是揭露灵魂状态首要暨最重要的心灵现象... 它们是前意识心灵的初始启示，是对于无意识心灵一切发生的非自愿陈述。

神话是关于神与人的关系，是关于自我与集体无意识原型的
关系，而这些原型会影响并指挥我们的个体及集体生命。
在这个研讨会中，我们首先会考量与神话工作的六种方法，
这些方法可以帮助我们对这些关系有更多的了解。接着，
我们会一起讨论珀尔修斯神话，以及它对应于这些灾难的
时刻所要告诉我们的。

Viktoria Roslik



Viktoria写道：

这场战争对我个人及对整个国家都是一场巨大的动荡，情感的强度与深度有时是过高的。有着太多的破坏及痛苦，但我们现在所接收到的也有着如此多的爱与支持。参与这个计划，对我而言是一份巨大的资源，它给我力量、向前进的信心，知道你不是孤单一人的，知道有许多来自不同国家的人们愿意分摊你的重担，也知道有些事物会将我们联合在一起，而这些事物是永恒的。

Roslik 来自乌克兰基辅，是 (IAP认证) 荣格分析师，也是乌克兰荣格分析师学会 (UJA) 的会员，具有二十年的成人与儿童私人临床实务经验，十年的儿童与青少年教学经验。在实务工作中使用沙游治疗、童话治疗及神话。在个人闲暇时间，喜欢园艺及烹饪，特别是在这个时刻为我带来安慰及启发。对我而言，重要的喜悦感来源是音乐、舞蹈及散步。

Urvashi Chand



Urvashi写道：

我在成长过程中习得印度在英国统治期间的
艰困以及国家分裂的恐怖故事。

我想要加入#WUJ计划来展现我的支持，反
对不义及压迫。

Urvashi Chand 曾在英国电影及电视产业工作多年，她曾在伦敦大学学习哲学，同时在伦敦心理治疗中心受训成为心理治疗师，毕业于WPF治疗中心的精神动力心理治疗课程。她获颁Jafar Kareem Intercultural Therapy Bursary奖学金，同时目前在迈向荣格分析师的最后一年训练课程，此训练课程为英国心理治疗基金会（BPF）所属的英国荣格分析协会（BJAA）训练计划。她带领英国心理治疗基金会（BPF）的基础课程，在Mapesbury私人执业，同时也在伦敦讲授各式心理治疗训练课程。

#WithUkrainianJungians

与乌克兰同僚及所有面临被消除威胁的人同在

社会梦矩阵

2023年9月12日星期二下午六点 (BST)

预留时间!

乌克兰语同步口译

本活动与分析心理学家公会 (Guild of Analytical Psychologists, GAP)、全球原型象征研究档案馆 (Archive for Research in Archetypal Symbolism, ARAS) 及Sanctus 媒体公司 (Sanctus) 协办

费用事宜



Sally Arthur, from the #WUJ Organising Committee

Sally 写道：

感谢所有捐款的人，我们目前已经接收到来自世界各地的捐赠。

捐赠的款项将用作

透过这些款项，我们得以支持乌克兰同僚，像是：食物与住宿、遭轰炸毁坏的房舍修缮、离开乌克兰危险区的交通费、在国外避难的家用开销、医疗费用、持续与乌克兰个案无偿工作的同僚们之训练与督导费用。

目前为止募得的款项

Ann Ulanov的活动共募得35000英镑，而这笔款项直接提供给乌克兰同僚。到目前为止，线上研讨会募得8628英镑。乌克兰人参与线上研讨会是免费的，欢迎其余与会人士自由捐赠。我们有一份建议的费用表，是依照世界银行的国家财富评比而列出建议费用，供捐赠者在决定捐赠金额时参考。

追踪金额流向

你所捐赠的金钱是由GoFundMe（手续费较低）直接汇入GAP的银行帐户。GAP是IAAP旗下组织，是在英国注册的慈善团体。GAP将捐赠金额汇至两个乌克兰的银行帐户，其中一个连接乌克兰发展小组（UDG），另一个则连接乌克兰荣格分析师协会（UJA）。再由它们依循与乌克兰荣格人同在（#WUJ）计划章程汇入乌克兰同僚的帐户，之后我们的同僚会书面确认收到#WUJ的专款。所有的金额流向都有迹可循，而唯一由#WUJ支付的款项是乌克兰语的口译员。Zoom会议室的费用及两小时的技术支援是由额外独立的捐赠者慷慨捐赠，其他人都是无偿工作，我们对于所有慷慨付出的人表达深切感恩。

申请资格

任何经由UJA 或UDG确认遭受财务困境的乌克兰同僚都可以申请资助基金，邮寄至#WUJ 的电子邮件 wuj@citypsychotherapy.org

捐款网页连结

[https://gofund.me/
49977cf7](https://gofund.me/49977cf7)

感谢
你的慷慨捐赠！

同步口译

同步口译語言選項包括：

- 德语
- 西班牙语
- 义大利语
- 法语
- 葡萄牙语
- 乌克兰语
- 中文

感谢31位专业口译员提供无偿志愿服务，以表达对乌克兰的支持。



購 票

1.

捐款请前往 **GoFundMe** 的网页

<https://gofund.me/49977cf7>

为了尽可能广纳所有人，建议最低捐赠
(依世界银行列表) 为：

高 收 入：北美、澳洲及欧洲：25英镑
(受训者及routers：15英镑)

中上收入：南美及巴尔干半岛：15英镑
(受训者及routers：5英镑)

中下收入：东南亚及非洲：5英镑
(受训者及routers：免费)

乌克兰及在前线与乌克兰工作者：免费

2.

购 票

- **线上研讨会四** **Lionel Corbett & Olena Pozdieieva**
<https://tinyurl.com/wuj-webinar4>
- **线上研讨会五**
Murray Stein & Serhiy Teklyuk with Diane Stanley
<https://tinyurl.com/wuj-webinar5>
- **线上研讨会六** **Susan Schwartz & Elena Liulina**
<https://tinyurl.com/wuj-webinar6>
- **线上研讨会七** **Ann Shearer & Viktoria Roslik**
<https://tinyurl.com/wuj-webinar7>

线上研讨会录影

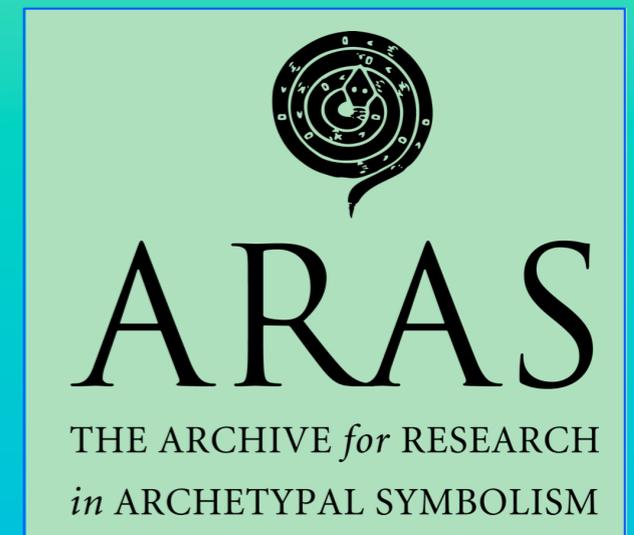
线上研讨会一及二的录影影片，包括英语、乌克兰语、德语、义大利语、葡萄牙语、法语、西班牙语及中文版本将上传至ARAS的网页：

<https://aras.org/wuj>

线上研讨会一：**Joe Cambray & Inna Kyryliuk**
共时性及创伤 (Synchronicity and Trauma)

线上研讨会二：**Sonu Shamdasani & Svitlana Shevchenko**
荣格对于灵魂的新疗愈：反思荣格在分析心理学的实务工作及后期的转变 (Jung's New Cure of Souls: Reflections on Jung's practice and later shifts in Analytical Psychology.)

线上研讨会三：**Marian Dunlea**
身体梦回—结合身体与心灵固有自我调节机能 (BodyDreaming – aligning with the body and psyche's inherent organic capacity for Self-regulation)
Olena Brante
冷水泳、创伤与神话 (Cold water swimming, trauma and myth)



致谢 ARAS

欢迎分享下列捐款连结 <https://gofund.me/49977cf7>

#WithUkrainianJungians and all peoples facing erasure

#WUJ – ARAS 图像计划



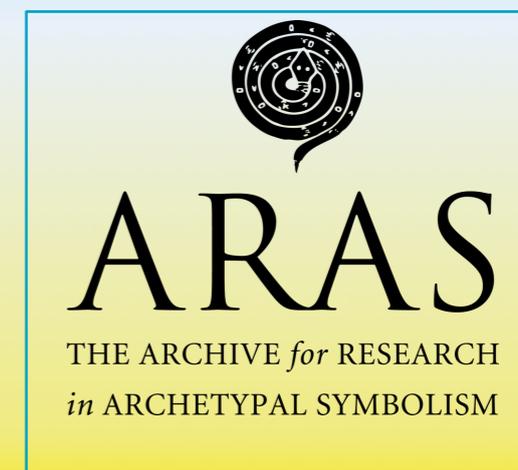
原型象征研究档案馆（Archive for Research in Archetypal Symbolism）很高兴能与#WUJ计划合作，协力支持乌克兰同僚。

敬邀参与2023至2024年度 #WUJ线上研讨会的报告人及与会人士分享你在每一场线上研讨会之后心中兴起的图像或乐曲。

我们寻觅的是心中所浮现之新创及现存的图像与音乐，举凡以共时性形式展现的作品都是我们乐于接受的。

提交的资料将在以下网站公布：aras.org/wuj

更多关于图像资讯，请连结
https://aras.org/sites/default/files/docs/_000149Singer.pdf



#WUJ – ARAS 图像计划將如何進行？

你可以上传图档或音档：

- 进入网页 aras.org/wuj
- 点选 ‘submissions’
- 填写the form

接受的档案类型为: .jpeg. .png, .tiff, .mp3 & .wav.
图档大小至少为 72ppi.

ARAS 将会依文化脉络及原型关联汇整及刊登你的图/音档于网页：aras.org/wuj

ARAS同时也会为#WUJ系列活动建立“网上之家”，提供观看图像及所有线上研讨会纪录影片之平台。期望这能吸引更多广大的视听群众并激励资金赞助。

#WithUkrainianJungians

影片计划 | 边框与边界 |

这是国际荣格社群的电影计划，将反映我们未来一年的生活以及我们对彼此的意义。我们将会从自身对乌克兰战争经验的观点开始，之后自发带领我们向前。

欢迎所有人参与，你所需要的只是你的手机或是一台相机。

| 边框与边界 |

边框：影片的边框作为边界，框架住自身及你我共同的生命，架构我们的理解、架构我们的认同、架构现实。

边界：在国家之间、在人我之间、在意识与无意识之间、在心灵与物质之间、在想法与感受之间。

这项计划将由荣格分析师暨电影制作人 Christopher Hauke (SAP) 带领

<https://www.christopherhauke.com>

Chris 写道：

目标是制作社群的纪录片（或短片），借此代表处在这些乱世的荣格社群。如果这个计划成功，我们会提交至2025年的IAAP 苏黎世大会中观赏。



影片计划将如何进行？

以下两种参与方式：

1. 上传短影音（从你的手机或相机）

如果可以的话，请选择解析度1080（超高画质, 1920 x 1080 pixels），这是智慧手机常见的荧幕解析度。

长度不超过90秒。（其他的短片，像是短访谈之类的影片，请洽询制作团队）

2. 参与制作团队（由Chris Hauke所带领）

边框：影片的边框作为边界，框架住自身及你我共同的生命，架构我们的理解、架构我们的认同、架构现实。

边界：在国家之间、在人我之间、在意识与无意识之间、在心灵与物质之间、在想法与感受之间。

制作团队为何？

制作团队 是一群（最多约六人，其中至少有两位是乌克兰人）对处理影片档案有些熟悉度的人，能够储存且分类档案，能够使用适宜的、像是Dropbox之类的平台上传或下载档案。（如果你对于处理影片档有一定的自信、是容易上手的，假若你想加入，请与我们联系。）

这个团体也会充当制作团队，检视所有递交的档案，同时决定我们要从这些档案所制作的故事或故事集，而这些故事将会成为最后完成的纪录片（或是纪录短片）。

我们也在找寻能够与荣格社群进行短访谈的人。

Chris备有使用Adobe Premiere Pro编辑影片的设备，但是如果有人能协助剪辑部分段落，并以方便使用的格式提供剪辑影片，将会给我们带来帮助。

所有的剪辑片段及最后的剪辑成品之翻译及字幕都必须协调一致。

不需具备先前的相关工作经验，只需要对这个计划充满热情。每个人都会分派各自的工作角色。

我们该拍摄什么？

现今所活出的生命面向：

- 你想要活出的，但是没有机会真正活出的生命面向
- 任何与边框及边界有关的主题，以及它对你的意义（如上）
- 主要的外部事件
- 景象或街景（带评论或不带评论皆可）
- 建筑物-内与外
- 每日活动
- 生活正开始或是试图回到常态
- 在你的生命脉络之下的梦境
- 时时刻刻发生的共时性
- 民间故事连结
- 不须解释的图像
- 你的经验反思
- 与身体、灵性、自然有关的事物

请记住：

- 永远都要得到你所拍摄的人物之许可
- 聚焦于现实主义
- 与制作团队讨论任何可能会是较长篇的访谈（这可能会需要分段并与各式其他的影片片段相连）
- 提供英语及乌克兰语的译文（也可以由我们的翻译团队进行这项工作）
- 以“水平式”拍摄（手机平放）以符合16:9宽屏幕格式（这是标准设定），如此一来，所有提供的作品都会在一致的基础上（手机直放的“肖像”模式通常会给人一种特殊的“出自业余之手”的感觉，像是在新闻播报中那样）。
- 如果有需要的话，制作团队可以针对如何拍摄最佳影片给予指导。
- 你可以在这一年内重复提供多段影片。

最后，记住我们的标题：边框与边界

边框：影片的边框作为边界，框架住自身及你我共同的生命，架构我们的理解、架构我们的认同、架构现实。

边界：在国家之间、在人我之间、在意识与无意识之间、在心灵与物质之间、在想法与感受之间。我们邀请你在今年做些不同的事。

如果你想加入，请寄送电子邮件给 Chris Hauke: christopherhauke@icloud.com

#WithUkrainianJungians

#WUJ 梦库 Dream Depository

欢迎你在#WUJ梦库中提供任何梦境、
共时性或身心经验。梦库是匿名性的。

<https://forms.gle/NfasrSEVJC31YYaR6>

#WUJ 目标

#WUJ 是非乌克兰人及乌克兰人的国际合作计划，其宗旨在于以草根的层次衔接国际荣格社群，借此为乌克兰境内持续经验恐惧的同僚提供有意义的帮助。

#WUJ 的三大目标为：

- 借由站在一起，帮助乌克兰同僚缓解创伤
- 借由提供财务资助，帮助因战争而遭逢可观财务困境的同僚减轻压力
- 在这些混乱的时刻，使用分析心理学的资源来支持彼此

#WUJ 认知不仅仅只有乌克兰的同僚在经验创伤，我们希望目前正在学习的回应方式，能够在未来当世界各地的同僚在面对严厉危机时刻时，能凭此提供反应模式。所有对 #WUJ 的支持都是志愿性质的（对乌克兰人的聘雇除外）。

乌克兰人及那些在前线提供重要支持的人得以免费参与计划。

联络方式：WUJ@citypsychotherapy.org

请注意：#WUJ 并没有聘雇的工作人员或预算，当你联络我们时请耐心等待！

线上研讨会日程

所有的线上研讨会都安排在周二下午六点钟（18:00 GMT），除了2023年三月的场次之外，Marian Dunlea主讲的那场线上研讨会将会安排在周六下午五点（17:00 GMT）。

- 一月** **Joe Cambray & Inna Kyryliuk**
01.24.2023 共时性与创伤（Synchronicity and Trauma）
- 二月** **Sonu Shamdasani & Svitlana Shevchenko**
02.21.2023 荣格对于灵魂的新疗愈：反思荣格在分析心理学的实务工作及后期的转变（Jung's New Cure of Souls: Reflections on Jung's practice and later shifts in Analytical Psychology.）
- 三月** **Marian Dunlea & Olena Brante**
03.25.2023 身体梦回—结合身体与心灵固有自我调节机能（Body Dreaming - aligning with the body and psyche's inherent organic capacity for Self-regulation.）

Olena Brante
冷水泳、创伤与神话（Cold water swimming, trauma and myth）
- 四月** **Lionel Corbett & Olena Pozdieieva**
04.25.2023 荣格的自性概念：涌现新的神—意象（Jung's notion of the Self: An emerging new God-image.）
- 五月** **Murray Stein & Serhiy Teklyuk with Diane Stanley**
05.16.2023 答邪恶及我们所属时代的梦（Answer to Evil and A Dream for Our Time.）
- 六月** **Susan Schwartz & Elena Liulina**
06.06.2023 缺席父亲的影响：父亲渴望、父亲伤害（The Effect of Absent Fathers: Father Desire, Father Wounds.）
- 七月** **Ann Shearer & Victoria Roslik**
07.04.2023 珀尔修斯：我们所属时代的神话（Perseus: A Myth for our times.）

- 九月** **Donald Kalsched**
09.19.2023 在创伤过后与情感及防卫工作 (Working with Affect and Defence in the Aftermath of Trauma.)
- 十月** **Verena Kast & Olga Kasianenko**
10.24.2023 因应悲伤—其困难与资源 (Coping with Grief - Difficulties and Resources.)
- 十一月** **Renos Papadopoulos**
11.21.2023 严苛逆境的集体形式：叙事、陷阱、影响及治疗尝试 (Collective Forms of Severe Adversity: narratives, traps, effects and therapeutic endeavours.)
- 十二月** **Dale Mathers**
12.12.2023 与未知共存 (Being with not knowing.)
- 2024
- 一月** **Tom Singer & Yurij Danko**
01.16.2024 神话诗意思象与瘟疫：当代反乌托邦瘫痪的解药 (The Mythopoetic Imagination and The Plague: An Antidote to the Contemporary Dystopian Paralysis)
- 二月** **Katerina Sarafidou & Olga Bernatska**
02.13.2024 由内而外翻转爱：以荣格的黑书为架构以形塑个人对于生命、战争及分析的态度 (Love Inside-Out: Jung's Black Books as a framework for shaping one's attitude towards life, war and analysis.)
- 三月** **George Hogenson & Ganna Mitsuk**
03.12..2024 原型理论的新发展 (New developments in the theory of archetypes.)
- 四月** **Ursula Wirtz**
04.16.2024 创伤与艺术 (Trauma and the Arts.)
- 五月** **Christopher Hauke**
05.21.2024 边框与边界—国际荣格社群影片计划，反思我们对彼此的意义

感谢每一位参与此计画的人

筹划委员会

Catherine Cox
Catherine Hinds
Joe Cambray
Judy Cowell
Maxim Ilyashenko
Elisabetta Pasini
Susan Schwartz
Ursula Wirtz
Claire Mouchot
Sally Arthur
Julie West

讲者与主持人

Sally Arthur
Olga Bernatska
Olena Brante
Stephen Bushell
Joe Cambray
Urvashi Chand
Lionel Corbett
Catherine Cox
Yuri Danko
Marian Dunlea
Christopher Hauke
Catherine Hinds
George Hogenson
Donald Kalsched
Olga Kasianenko
Verena Kast
Inna Kyryliuk

Elena Liulina
Dale Mathers
Anna Mitsuk
Renos Papadopoulos
Olena Pozdieieva
Victoria Roslik
Katerina Sarafidou
Susan Schwartz
Sonu Shamdasani
Ann Shearer
Svitlana Shevchenko
Tom Singer
Murray Stein
Serhiy Teklyuk
Diane Stanley
Ann Ulanov
Ursula Wirtz
Diane Finiello Zervas

口译员

Maria Barrera Plasencia
Helene Besson
Antje Bormann
Marcella Bracco
Lachesis Braick
Hartwin Busch
Debora Chobanian
Samuel Coroyer
Sandra Fröhlich-McCormack
Cynthia Garcia
Jose Gomes-Prado
Justin Hoffman
Alejo Lopez
Daniela Manske
Celia Moncoq
Luciana Nadalutti
Samantha Pellmann
Helene Popp
Silvia Presgrave
Jan Rausch
Cindy Schaller
Greg Seither
Anyia Stembkovska
Eleonora Tasinato
Patricia Tate
Chiara Tixi
Natalia Valdes
Katharina Wawrzon-Stewart
Natalya Zaets
Bing Ling
Angeline Hong Liu

赞助者

ARAS
Judy Cowell
GAP
Catherine Hinds
Susan Schwartz
Sanctus Media
Claire Mouchot
Tom Singer
Stella von
Boch Wordlywise
Sonu Shamdasani

WordlyWise Ltd

Debora Chobanian
Aline Leal
Luciana Nadalutti

Sanctus Media

Neil MacLennan

翻译

Maxim Ilyashenko
Olena Brante
Anya Stembkovska
台湾荣格心理学会(TSAP)

读书团体带领人

Joe Cambray
Linda Carter
Judy Cowell
Catherine Cox
Catherine Hinds
Maxim Ilyashenko
Trevor Jameson
Ольга Касяненко
Инна Кирилюк
Alessandra di Montezemolo
Guislaine Morland
Elisabetta Pasini
Елена Поздеева
Katerina Sarafidou
Susan Schwartz
Serhiy Teklyuk
Stella von Boch
Caterina Vezzoli
Heba Zaphiriou-Zarifi

社会梦矩阵带领人

Helen Morgan
Catherine Cox
Franca Fubini
Carola Mathers
Marilyn Mathew
Alessandra di
Montezemolo
Fiona Palmer Barnes
Elisabetta Pasini
Carlos Remotti-Breton
Chris Scanlon
Laurie Slade
Cinzia Trimboli
Svitlana Shevchenko
Ann Ulanov

#WUJ-ARAS 图像计划

Tom Singer
Allison Langerak Tuzo
Stella von Boch
Oksana Korobova
Marilyn Mathew

影片计划

Chris Hauke
Tom Singer
Urvashi Chand
Olha Petruk

设计

Marilyn Mathew



Marilyn Mathew 写道：

在听完 *Joe Cambray & Inna Kyryliuk* 那场动人且美好的“共时性与创伤”线上研讨会之后，这张图像就回荡在我心中。我也共时性地发现Joe上传了一张日本金缮（*Kintsukuroi*）碗的图像在ARAS艺廊，图片是一个破碎蓝碗，以金缮技艺修缮，使用黄金接合裂痕，透过修缮创造出比原先更光亮且更高的价值。

ARAS 艺廊：<https://aras.org/wujgallery>

图像 Teresa72：<https://pixabay.com/illustrations/marble-art-design-pattern-abstract-6815652/>